

BASES TEÓRICAS DEL PROCESO DE ENSEÑANZA - APRENDIZAJE DEL INGLÉS CON FINES ESPECÍFICOS EN LA CARRERA DE INGENIERÍA INFORMÁTICA

BASES TEÓRICAS DE LA ENSEÑANZA - APRENDIZAJE DEL INGLÉS CON FINES ESPECÍFICOS

AUTORAS: Silvia Miriam Morgan Scott¹

Marta Infante Villafañe²

Mabel González Fiol³

DIRECCIÓN PARA CORRESPONDENCIA: E-mail: minfante@ucp.sc.rimed.cu

Fecha de recepción: 2015-01-25

Fecha de aceptación: 2015-03-02

RESUMEN

El trabajo tiene como objetivo la propuesta de una alternativa didáctica para perfeccionar del proceso de enseñanza – aprendizaje del Inglés con fines específicos a través de sus componentes esenciales. Se aborda una dinámica del funcionamiento de los componentes personales y no personales para el tratamiento a las habilidades profesionales relacionadas con la Disciplina Principal Integradora en el referido proceso de enseñanza- aprendizaje en la carrera de Ingeniería Informática.

PALABRAS CLAVE: habilidades profesionales; Inglés con fines específicos; proceso de enseñanza – aprendizaje; Disciplina Principal Integradora.

TOWARDS A DIDACTIC CONCEPTION OF TREATMENT TO THE PROFESSIONAL ABILITIES IN THE TEACHING LEARNING PROCESS OF ENGLISH WITH SPECIFIC PURPOSE IN INFORMATICS SCIENCE

ABSTRACT

The objective of the work is to propose an alternative to improve the treatment to the teaching learning process of English with Specific Purpose through its essential components. It supports the didactic conception and the methodology recommended to the management of linguistic and professional

¹ Jefa de Departamento de Idiomas de la Universidad de Guantánamo. Imparte docencia de postgrado en la institución y otras del territorio. Aspirante al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Jefa del Proyecto de investigación Servicios lingüísticos para potenciar el desarrollo de la sociedad guantanamera.

² Doctora en Ciencias Pedagógicas. Profesora Titular y Consultante. Universidad de Ciencias Pedagógicas de Santiago de Cuba. Presidenta del Tribunal Permanente de Grado Científico para la región oriental de Cuba adscrito a la Universidad de Ciencias Pedagógicas Frank País García. E-mail: minfante@ucp.sc.rimed.cu

³ Doctora en Ciencias Pedagógicas. Profesora Titular y Consultante. Universidad de Ciencias Pedagógicas de Santiago de Cuba. E-mail: mgf@ucp.sc.rimed.cu

abilities in the teaching learning process of Informatics course at Guantanamo University.

KEYWORDS: professional abilities; English with specific purpose; teaching learning process; principal integrated discipline.

INTRODUCCIÓN

El proceso de enseñanza aprendizaje de las lenguas extranjeras se organiza y se estructura a partir de lo más avanzado de la ciencia contemporánea y en total correspondencia con nuestra ideología. En él se plantea la concepción de la enseñanza de la lengua como medio de comunicación, por lo que la consideración de la lengua materna de los estudiantes para el desarrollo del proceso de aprendizaje de la lengua extranjera, la primacía del lenguaje oral y la distribución concéntrica del material lingüístico constituyen elementos esenciales en el proceso.

Debido al carácter social del lenguaje y el pensamiento, la aplicación correcta de los métodos y procedimientos en las clases de lenguas extranjeras guardan estrecha relación con la naturaleza del pensamiento y del lenguaje, es por ello que se considera un principio básico la utilización de la lengua como medio de comunicación y vehículo de expresión del pensamiento y de los sentimientos.

En relación con lo abordado sobre el carácter social del pensamiento y el lenguaje F. Engels planteó: "El lenguaje y el pensamiento son ambos de naturaleza social, producto de la necesidad de los hombres de comunicarse entre sí. (O.C t II). La concepción marxista de la vida de la sociedad reconoce la naturaleza social del lenguaje, según un análisis objetivo de los hechos relacionados con la evolución y funcionamiento del lenguaje.

Por otra parte Angelina Roméu (1978) citada por Rosa Antich (1986) se refirió a que no hay lenguaje sin pensamiento ni pensamiento sin lenguaje. Se considera este aspecto muy importante en la propuesta, pues la teoría del materialismo dialéctico al constituir la base filosófica del proceso de enseñanza aprendizaje de las lenguas extranjeras, revela la esencia del conocimiento y el proceso de adquisición del mismo.

Con la comprensión de esta teoría se determina el contenido de cada clase de Inglés basado en la comunicación y a través de situaciones comunicativas; se determinan los métodos y medios para la práctica del idioma, se desarrolla un pensamiento lógico en los estudiantes para la adquisición de conocimientos en la realización de diferentes operaciones como la observación de las diferentes características de la lengua extranjera así como la ejercitación de la pronunciación, la gramática y el vocabulario, de esta manera se favorece el desarrollo de las habilidades inherentes a su profesión.

Asumir el materialismo dialéctico en la concepción didáctica que se propone, implica tomar al estudiante en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés con fines específicos como centro de atención, lo que garantiza la vinculación de la teoría con la práctica, reconoce al hombre como ser biopsicosocial, individual e históricamente condicionado a través de la socialización y reconoce necesidad de que los mismos desarrollen la competencia comunicativa sobre aspectos profesionales.

La base psicológica de esta investigación se fundamenta en la teoría de la actividad verbal, la cual parte de la teoría de la actividad formulada por Vigotsky y sus discípulos A. R. Leontiev, Beliyev, Luria y Galperin. Esta constituye el punto de partida de la psicología marxista y consiste en considerar el habla como una actividad, la que comprende cuatro aspectos en los cuales se realiza: la audición, la expresión oral, la lectura y la escritura.

Se asume como presupuesto psicológico en esta tesis el enfoque histórico cultural de L.S.Vigotsky y sus seguidores sobre el desarrollo mental y la zona de desarrollo próximo, en que el estudiante constituye un ser activo, capaz no solo de describir el mundo que le rodea, sino transformarlo, es decir, centra su atención en las posibilidades de desarrollo integral de la personalidad.

Se parte de las concepciones de Alexei A. Leontiev sobre la integración sujeto-objeto a través de la estructura de la actividad y su dinámica, la concepción de S.L. Rubinstein sobre las funciones de la psiquis, la teoría de Galperin acerca de la formación por etapas de las acciones mentales.

Es por ello que se asume el enfoque histórico cultural como fundamento de la propuesta de la concepción para el tratamiento de las habilidades profesionales en la enseñanza del inglés para conocer con profundidad las ideas de los alumnos, las aspiraciones, los sentimientos, los valores que influyen en el desarrollo social actual y prospectivo en un marco socio histórico concreto integrado al desarrollo de las habilidades inherentes a su perfil.

Este enfoque presupone ideas novedosas que conducen a un proceso de enseñanza-aprendizaje generador del cambio educativo en la enseñanza universitaria actual, que exige que el estudiante, desde los primeros años de la carrera se aproxime al objeto de su profesión, se apropie de conocimientos, habilidades, valores, actitudes, capacidades, entre otros elementos, que perfeccionado modificarán los modos de pensar, sentir y actuar.

DESARROLLO

Un proceso de enseñanza-aprendizaje eficiente genera situaciones para que el estudiante aprenda a aprender. Aprender conforma una unidad dialéctica

con enseñar, al respecto se asume lo planteado por Vygotsky con relación al aprendizaje, al considerarlo como el basamento indispensable para que se produzcan procesos de desarrollo.

Los niveles de desarrollo alcanzados conducen a nuevos aprendizajes. Para ello la enseñanza es, en esencia, la fuente que lo precede y conduce, relación concretada en el concepto central de esta teoría: zona de desarrollo próximo.

Significa, además, considerar el aprendizaje de los estudiantes como centro del proceso pedagógico, utilizar todos los aspectos revelados por el diagnóstico para influir en su personalidad para la dirección del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés.

Vigotsky y sus seguidores le dan un papel preponderante a los factores sociales sobre el desarrollo; de esta forma enfocan el aprendizaje como una actividad social mediante la cual el sujeto produce y reproduce la experiencia social.

Se plantea que este desarrollo se logra en dos niveles: la zona de desarrollo actual, correspondiente al nivel alcanzado por el alumno, que se manifiesta en la solución independiente de tareas intelectuales, y la zona de desarrollo próximo o potencial, que se corresponde con lo aún no logrado, aunque existen potencialidades para alcanzarlo con cierta ayuda.

Se asume esta posición porque se identifica la zona de desarrollo próximo con las potencialidades y el concepto adquiere una connotación social, por lo que el desarrollo resulta del proceso de apropiación de la experiencia acumulada por la humanidad a lo largo de su historia social, aspecto necesario en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés.

“El proceso de aprendizaje de las lenguas extranjeras es una actividad compleja constituida por dos aspectos: la adquisición de conocimientos lingüísticos y la formación de hábitos y habilidades lingüísticas” (Leontiev A. 1981:13).

El primero se refiere a los conocimientos lingüísticos de los fonemas, morfemas, palabras; unidos a las reglas operativas en que funcionan estas unidades, o sea su funcionamiento. El segundo consiste en la enseñanza del proceso de comunicación, o sea la actividad verbal. Elementos muy significativos ambos para los profesores de inglés, si se tiene en cuenta que en las clases de la asignatura se parte de la presentación de los fonemas, morfemas, palabras y sus reglas las que se contextualizan en situaciones comunicativas en la práctica sistemática, en el caso que nos ocupa con la incorporación de un vocabulario vinculado con la profesión del estudiante.

El aprendizaje de una lengua extranjera en los centros educacionales exige su comprensión así como el conocimiento práctico de la gramática. Como plantea Leontiev (1981) si los modelos no pasan a través de la comprensión

del sistema gramatical, la asimilación se convierte en un proceso mecánico, por lo que sería poco eficaz pues no toma la forma de una actividad consciente y creadora.

Se evidencia que el proceso tiene que asegurarse en el aula y el profesor tiene que estar claro de que lo que se explica es entendido por sus alumnos en todo momento para obtener buenos resultados en la práctica del idioma.

“Al comenzar el aprendizaje es necesario que los alumnos asimilen el material lingüístico y formen los hábitos requeridos, pero el profesor debe tener presente que el objetivo final de la actividad que realiza no es la formación de hábitos sino de habilidades de comunicación, las que se forman sobre la base de los hábitos” (Leontiev A., 1981:45).

“Las habilidades se forman en el transcurso de la reiteración de actividades y requieren de la comunicación por parte del alumno” (Leontiev A., 1981:48)

Resulta imprescindible reconocer el lugar que ocupan las habilidades en la estructura de la actividad. Leontiev A. (1981) al definir la misma, se refiere a que toda actividad está condicionada por el surgimiento de un motivo y se encuentra detrás de este una necesidad.

La actividad está compuesta por acciones encaminadas a un fin, relacionadas y enlazadas internamente pero que deben tener su aspecto operacional, o sea, los procedimientos necesarios para alcanzar el fin, para realizar las operaciones se debe tener la habilidad de realizarlas pues “ante el sujeto surge el objetivo de reflejar gráficamente algún tipo de dependencia compleja descubierta por él. El objetivo se logra mediante la ejecución de determinadas operaciones y se necesitan dominar porque forman parte de las habilidades. A medida que se perfeccionan las operaciones se desarrollan las habilidades.

Desde lo lingüístico - metodológico se adscribe a los fundamentos teóricos del enfoque comunicativo, pues considera el papel de la actividad y el lenguaje en el desarrollo integral del sujeto. El mismo surge en Inglaterra en la década del 70 y fue perfeccionado por lingüistas norteamericanos en las décadas subsiguientes. Se introduce en Cuba en los años 80, pero no es hasta la década del 90 cuando se generaliza su implementación en el país en la enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa con las series Spectrum, Kernell, Follow Me, entre otros, orientadas al logro de una competencia comunicativa.

El marco teórico de este enfoque lingüístico se inscribe dentro de la concepción de que el estudio de la lengua como sistema estructurado, cobra realidad en la actividad discursiva, ya que responde en lo psicológico a procesos cognitivos y socioculturales que manifiestan la complejidad de la comprensión textual en el análisis.

En tal sentido, han trabajado autores como Michael Halliday, También se integran: Geoffrey Leech, Robert Longaere y Wolfgang Dressler; la teoría de la acción, a partir de John Austin (1962), John Searle (1969), Ramón Trives (1980), Jaime Bernal Leongómez (1984), Morris (1985), José Luis Cifuentes (1989), Teun A. Van Dijk (1996), D. Wunderlich (1970), J. Habermas (1970), Benveniste (1970). Todos ellos parten del estudio psicológico, cognitivo y social del análisis textual, pues atienden las relaciones entre la lengua y la sociedad; es decir, entre la intención y significación de lo que se dice en el texto, así como del contexto y la situación comunicativa en que se producen mediante el trabajo con textos.

Las formas de concebir el desarrollo de la sociedad en esta época se sustentan en proyectos políticos, económicos y sociales diferentes, la necesidad de obtener información y actualización de una forma más rápida se hace más necesaria en este mundo complejo, diverso y cambiante.

Constituye entonces una preocupación del Estado cubano la preparación de la población y, en especial, de las nuevas generaciones. La educación cubana tiene el rol de formar al hombre que exige la sociedad socialista, un hombre inteligente, culto y capaz de resolver los problemas locales y globales, es por ello que en los planes de estudio de cada nivel de enseñanza se plasman los objetivos y fines en correspondencia con las exigencias actuales.

Desde el punto de vista de la sociología, la educación cubana tiene la responsabilidad de formar al hombre que exige la sociedad socialista, un hombre culto, inteligente, y capaz de resolver los problemas locales y globales, es por ello que en los planes de estudio de cada nivel de enseñanza se plasman los objetivos y fines en correspondencia con las exigencias actuales.

El aprendizaje del inglés se concibe en los planes de estudio de la Educación Superior, como parte de la formación multilateral y armónica del hombre nuevo, lo que significa preparar al hombre para poder comunicarse en esta lengua de forma oral y escrita, conocer y valorar la historia y la cultura de los pueblos de habla inglesa, desarrollar sentimientos y valores que se forman mediante el estudio y práctica de dicho idioma en estrecho vínculo con su profesión desde los componentes académico, investigativo y laboral.

Desde la concepción didáctica de la Educación Superior cubana se han tenido en consideración los criterios de, C. Álvarez (1996), H. Fuentes (2001, 2006), R. M. Álvarez (1997), F. Addine (2004) y otros que plantean que proceso de enseñanza-aprendizaje es aquel que de modo consciente se desarrolla a través de las relaciones de carácter social que se establecen entre estudiantes y docentes con el propósito de educar, instruir y desarrollar a los primeros, dando respuesta a las demandas de la sociedad cubana actual, para lo cual se sistematiza y recrea la cultura acumulada por esta, de forma planificada y organizada.

Se coincide con los autores (Coll, 1987; González, 1994; García, 1996; C. Álvarez, 1996; Contreras, 1997; J.L. del Pino, 1998; Perera, 2000; Salazar, 2001; I. Parra, 2002; F. Addine, 2004; García, 2004; Pla, 2005), entre otros, al considerar de vital importancia el dominio teórico-metodológico del objeto de la profesión que les permite la transformación del contexto de actuación y la autotransformación para lograr el desempeño pertinente de los profesionales.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje se han de considerar dos interrelaciones fundamentales: primero, lo humano, constituido por el profesor, sus estudiantes y el grupo en interacción constante; en esta investigación dentro de este grupo se considera como factor esencial, los profesores de la especialidad del estudiante, segundo lo formado por aquellos elementos dinámicos del objeto que se relacionan, interactúan y se integran como un todo, no como elementos diferentes que se incorporan, sino expresiones del todo integrado, a saber los objetivos, contenidos, métodos, medios, formas de organización y evaluación.

Los elementos personales (profesor, estudiante y grupo) conforman una unidad dialéctica, aunque la parte directiva del proceso recae siempre en el profesor. En los elementos personalizados, la unidad sistémica conformada por las categorías didácticas encuentra su vía de realización exitosa en las distintas formas de organizar el proceso de enseñanza-aprendizaje (L. Klingberg, 1980; M. Danilov y Skatkin, 1985 y G. Labarrere, 1987; entre otros).

Los objetivos como base y punto de partida y llegada de todo el sistema de enseñanza-aprendizaje, desde los más generales del nivel hasta el de cada clase, y en estos últimos debe materializarse toda la derivación lógica a partir de los generales; el objetivo debe revelar el qué, cómo y para qué de la enseñanza y por tanto su formulación debe responder al carácter formativo entendidos como la integración de lo instructivo, desarrollador y educativo, como la aspiración que promueve la conceptualización teórica e instrumental de una integración para el logro del protagonismo cotidiano de los profesionales, por consiguiente, el docente debe proveer la orientación de este todo el tiempo y a su vez, orientar y reorientar al estudiante en su aprendizaje.

Expresan el resultado final que se desea alcanzar y que de lograrse satisface la necesidad social, lo que constituye la esencia de la transformación de la sociedad cubana.

El contenido determinado por el objetivo, expresa el objeto transformado en el propio proceso. En el cual estarán los conocimientos sobre los objetos y sujetos que incluye el conocimiento sobre los métodos y la lógica, las habilidades que incorpora el modo de relacionarse el estudiante con ellos y los valores como la ponderación que hace de ellos el estudiante; lo cual

posibilitará desarrollar operaciones cognoscitivas -reflexiones, valoraciones- que subordinadas al objetivo configuran también el contenido del proceso.

Cuando se dirige un proceso de enseñanza-aprendizaje el contenido materializa el fin de la educación en cada componente del mismo, a tono con el modelo del profesional, y parte del conocimiento pleno del estudiante y del grupo en cuestión.

Para definir el sistema de conocimientos en la propuesta es necesario precisar aquellos más generales que en calidad de núcleos constituyen la esencia de toda la estructura, de los cuales se derivarán los de carácter particular. A partir de la definición de los problemas profesionales, se determinarán los núcleos necesarios para su solución, de acuerdo al lugar y carácter de la disciplina Idioma Inglés, se destacan los verdaderamente esenciales.

El contenido en la propuesta debe organizarse siguiendo la lógica de atender a la enseñanza de idiomas desde la interdisciplinariedad y a las necesidades de aprendizaje de los estudiantes en respuesta a los modos de actuación del profesional. Para la reproducción y desarrollo de la cultura, en el contenido deben ser incluidos todos los elementos de la cultura y no sólo un sistema de conocimientos, sino también las habilidades que incorpora, el modo de relacionarse el estudiante con ellos y los valores; lo cual posibilitará desarrollar operaciones cognoscitivas, reflexiones y valoraciones que subordinadas al objetivo configuran también el contenido del proceso.

Se sugiere que la enseñanza del Inglés debe dividirse en etapas claramente diferenciadas y la consecuente disposición concéntrica del material lo que significa desarrollar conocimientos, hábitos y habilidades de forma organizada, en orden de dificultad y en un tiempo determinado, Se requiere de la estructuración por etapas precisando en cada una objetivos parciales que garanticen la trayectoria a seguir para el logro de los objetivos más generales.

Los conocimientos básicos a adquirir responden a los objetivos educativos e instructivos (formativos) e incluyen los aspectos éticos, morales, intelectuales, lingüísticos y profesionales, entre otros, que con carácter desarrollador al ser asimilados mediante la actividad, favorecen el desarrollo de habilidades profesionales a través del proceso de enseñanza aprendizaje del IFE.

Estos conocimientos se presentan fundamentalmente a través de textos de lectura extraídos de materiales auténticos relacionados con la Informática Se considera pertinente que al ser el Inglés con fines profesionales la única asignatura de la disciplina IFE que responde directamente a la formación del profesional, el contenido que se presente se dedique por completo a dicha formación.

Se considera esencial que los textos seleccionados, según la concepción didáctica del tratamiento a las habilidades profesionales a través del IFE para la carrera de Ingeniería Informática, cumplan los siguientes requisitos:

- Poseer un contenido que contribuya a la educación ideopolítica de los estudiantes y a la formación de una conciencia y moral acorde con los principios del Marxismo Leninismo.
- Tener un valor cognoscitivo contentivo de un mensaje que aporte a la formación intelectual y profesional de los educandos.
- El contenido del texto debe estar en correspondencia con el desarrollo intelectual, las características de la edad, los intereses de los educandos así como asegurar una estrecha vinculación con su especialidad.
- El contenido de los textos debe favorecer el desarrollo sistémico de habilidades intelectuales, lingüísticas y profesionales acordes con el perfil del egresado.
- La funcionalidad para la selección del material lingüístico. Se debe conocer qué es lo más útil y funcional, qué se necesita aprender primero para lograr la comunicación oral y escrita. A partir de ahí la organización de dicho material según los diferentes niveles de enseñanza en dependencia de la complejidad de los contenidos.
- El material lingüístico que se presente debe reflejar su utilización en la realidad. Esto se logra a través de la utilización de situaciones y temas mediante diálogos y textos de lectura en los que los alumnos aprenden el idioma en el proceso de comunicación relacionado con su perfil profesional.
- El léxico y los fenómenos de morfología se deben enseñar en oraciones ya que el nivel sintáctico es más concreto y más sencillo que el léxico y morfológico, al tratarse de unidades planas de significación. Las palabras se retienen mejor cuando se aprenden dentro de una frase u oración, que cuando están aisladas.

Se considera importante que el profesor de inglés debe tener presente la lengua materna de los alumnos al preparar sus clases. Aprovechar las semejanzas de ambas lenguas les facilita el trabajo para la explicación de los contenidos y la aplicación de métodos y procedimientos para la ejercitación de los patrones gramaticales, palabras y sonidos. Por otra parte debe prestar atención a las diferencias entre la lengua materna y la extranjera ya que exigen de un mayor trabajo en la búsqueda de procedimientos para la explicación de los contenidos ya que estos interfieren negativamente en el proceso de aprendizaje.

Las habilidades consideradas como el conocimiento en acción reflejan el modo de relacionarse el hombre con su objeto de estudio o trabajo y son resultado de un proceso de asimilación del aprendizaje que da la posibilidad al individuo para ejecutar tareas, a partir de conocimientos recibidos en función de un propósito dado. Su desarrollo adquiere especial significación en la medida que se asocian al saber hacer.

Las mismas constituyen otra de las formas de asimilación de la actividad. Ellas son parte del contenido al igual que los conocimientos y los valores. Habilidad es sinónima de saber hacer. Esta permite al individuo realizar una tarea determinada. Así en el transcurso de la actividad él se apropia, no sólo de un sistema de métodos y procedimientos que puede aplicar, sino que comienza a dominar acciones, aprende a realizarlas de forma cada vez más perfecta, se apoya en los medios que posee, y la experiencia adquirida.

Entre los autores consultados resaltan los trabajos de A. Márquez (1987, 1995, 1996); H. Brito (1987); H. Fuentes (1994); S. Cruz (2001); C. Álvarez de Zayas, (1999); F. González (1995); J. Zilberstein (1999); A. Petrovski (1976); R. M. Álvarez (1997); M. Danilov y M. Skatkin (1978); E.E. Velázquez (2004), entre otros.

Estos autores de una forma u otra coinciden en que "la habilidad se desarrolla en la actividad y que implica el dominio de las formas de la actividad cognoscitiva, práctica y valorativa, es decir: el conocimiento en acción", como lo señala Silvestre, M. (2002: 74), pues los autores antes mencionados se adscriben al enfoque histórico – cultural, que se aplica en la escuela cubana actual, criterio que la autora de esta tesis comparte.

Asimismo, los aportes realizados por estos autores se resumen de la siguiente forma:

- El término habilidad ha sido abordado desde diferentes planos: lingüístico, psicológico, pedagógico y metodológico.
- Existe una tendencia de abordar la definición teniendo como aspecto esencial la teoría de la actividad, que constituye un referente teórico en esta investigación en su tratamiento a los modos de actuación del profesional de ingeniería Informática.
- El conocimiento constituye premisa para el desarrollo de las habilidades.
- La habilidad implica una acción.
- Las habilidades se desarrollan en función de la sistematización de las operaciones.

Algunas definiciones permiten comprender que en la dinámica de las mismas están presentes tanto acciones psíquicas como prácticas.

Las habilidades son susceptibles de ser desarrolladas desde el accionar del maestro en sus actividades curriculares.

Otros elementos importantes aportados por algunos de estos autores están relacionados con el reconocimiento a la utilización de la experiencia histórica asimilada por el hombre con anterioridad, para la ejecución de las acciones con un carácter consciente, la declaración de que las operaciones despliegan a las acciones con arreglo a las condiciones de realización de la tarea y la declaración de que estas acciones generan el aprendizaje de modos de actuación en la personalidad.

Los valores vinculados al saber ser van más allá de los propiamente profesionales atendiendo también al desempeño del individuo como ser social.

A través del proceso de enseñanza aprendizaje del IFE se debe contribuir a la formación de los valores políticos, éticos, morales y de la profesión que deben caracterizar a un ingeniero informático, tales como: dignidad, patriotismo, honestidad, solidaridad, responsabilidad, humanismo, laboriosidad, honradez y justicia, entre otros.

También el proceso de enseñanza aprendizaje del IFE potencia el colectivismo: Está vinculado a la actividad que se desarrolla en el aula durante la clase y fuera de ella donde se utiliza frecuentemente el trabajo en dúos, tríos y equipos. Muy relacionado también al valor responsabilidad individual y colectiva

En el sistema que constituye el proceso de enseñanza-aprendizaje no es suficiente la determinación y formulación adecuada de objetivo y contenido, también se precisa del método que materializa su relación, por cuanto es la vía facilitadora del aprendizaje en el estudiante y, por tanto, del cumplimiento de los objetivos formativos de este proceso, surge de la relación proceso-sujeto. Se manifiesta en la vía o camino que se adopta en su ejecución por los sujetos que lo efectúan para que a través del contenido se alcance el objetivo; por eso es un elemento dinámico en el proceso.

Sobre la categoría método, autores como Klingberg (1972); Danilov y Skatkin, (1979); Labarrere y Valdivia, 1988); (Dean, 1993); (Alvarez, 1998 y 1999); (Bale, 1999), entre otros han expresado diversas concepciones, en torno a su definición, no siempre coincidentes, tales como categoría pedagógica, en especial didáctica y educativa, como componente dinámico del proceso, lo identifican como sistema de acciones de profesores y estudiantes, como vías y modos de organizar la actividad cognoscitiva de los estudiantes o como reguladores de la actividad interrelacionada de profesores y estudiantes, dirigidas al logro de los objetivos.

El complemento del método encuentra su materialización en los medios de enseñanza, la importancia de estos para el proceso de enseñanza-

aprendizaje ha sido establecida por la didáctica. En este sentido es necesario que el docente realice un análisis de cada medio de enseñanza a utilizar en sus clases en relación con el objetivo, contenido y método determinado.

En la propuesta el trabajo con los métodos debe potenciar el planteamiento de problemas, el estímulo a la polémica, el cuestionamiento, la fundamentación y defensa de criterios propios, así como su utilización combinada para facilitar la comprensión de los contenidos

Otro componente no menos importante del problema está en las formas de organización del proceso de enseñanza-aprendizaje, muchos y variados criterios se manejan, aunque los autores coinciden en que la clase es la forma fundamental de organización del proceso, lo cual se comparte por esta autora.

El proceso de enseñanza aprendizaje del IFE se desarrolla fundamentalmente a través de talleres y clases prácticas que pueden adoptar las formas de debates, intercambio, mesas redondas, paneles, etc. Su utilización debe llevar a que se logre un equilibrio entre lo individual y lo grupal en la integración de las habilidades lingüísticas y profesionales y facilitar el desarrollo de un proceso de comunicación lo más cercano posible a la realidad profesional del futuro egresado.

La evaluación por su parte constituye el componente que retroalimenta el proceso en todas sus aristas, debe orientar al docente y al estudiante de modo que puedan ajustar sus acciones de enseñanza y aprendizaje en función del objetivo, así como fortalecer los elementos débiles a partir de sus logros.

La misma debe ser de proceso y de resultado, emplear tipos y formas diversas que propicien el uso de la auto, co y heteroevaluación y caracterizarse por la claridad de sus enunciados; debe concebirse a partir de considerar el diagnóstico como primera tarea que permitirá elaborar los objetivos y constatar su grado de cumplimiento. Todo esto favorece que el estudiante sea y se sienta parte activa del programa de formación profesional, que aprenda a planificar, a ejecutar y a controlar sobre la base de estos presupuestos didácticos.

Se propone que la estrategia evaluativa para cada actividad docente contemple la periodicidad, flexibilidad, frecuencia y la eliminación paulatina de errores, a través de actividades que propicien la autoevaluación y la autorreflexión, presentes en todas y cada una de las clases para posibilitar el reajuste o modificación de las técnicas cuando sea necesario.

La evaluación que se prevé en la propuesta tiene carácter procesal, por lo que debe estar presente desde el diagnóstico, en la valoración de la marcha del proceso de aprendizaje y como mecanismo de retroalimentación para

corregir e introducir modificaciones en correspondencia con los resultados que se obtengan necesarios en un aprendizaje desarrollador.

De igual forma debe considerar las aportaciones personales, los puntos de vista y las posiciones que cerca del aprendizaje tienen los estudiantes. Debe propiciar el desarrollo de los estudiantes, su actividad cognoscitiva productiva y creadora; el desarrollo alcanzado en la reflexión debe implicarse en la formación de sentimientos, actitudes y valores.

Las actividades evaluativas deben servir de guía y ofrecer orientaciones a los docentes de la medida en que el aprendizaje alcanzado por los estudiantes los ha desarrollado, ha promovido su crecimiento, su disposición a prepararse sistemáticamente y favorecer el uso del inglés en su actuar profesional que evidencie el desarrollo de sus posibilidades de aprender a aprender.

Se coincide con González Soca, A. M., 2002 cuando plantea que constituye un elemento muy significativo dentro del proceso de enseñanza y aprendizaje, la relación que se establece entre los componentes del proceso de enseñanza y aprendizaje. La unidad que debe existir entre lo temático-técnico, que en esta investigación responde al vínculo (objetivo, contenido, método, formas de organización y evaluación) y lo dinámico (profesor-estudiante, estudiante - estudiante, estudiante-grupo, relaciones que se dan en el proceso) la cual no será adecuada si no se vincula la educación con la vida, con el trabajo y con el medio social.

CONCLUSIONES

Las consideraciones teóricas del proceso de enseñanza aprendizaje del Inglés con fines específicos (IFE) revelan que a pesar de que se realizan aportaciones significativas en función de lograr dicho propósito en Cuba, aún persisten como limitaciones:

- La insuficiente sistematización teórica - metodológica en el tratamiento a las habilidades profesionales en la enseñanza del inglés en la carrera de Ingeniería en Informática.
- El poco adiestramiento en la praxis de las habilidades profesionales para el logro de la intervención, desciframiento de significados y producción de intercambios por parte de los estudiantes en diferentes escenarios.
- Las limitaciones en la armonización entre el aprendizaje, la enseñanza y el uso del idioma conforme a las necesidades profesionales de los estudiantes.
- La insuficiente articulación entre los niveles del proceso de enseñanza - aprendizaje de la disciplina Idioma Inglés acorde al enfoque de la enseñanza superior.

- La precaria preparación en idioma inglés por parte de los docentes de la carrera para intervenir en la formación profesional de los estudiantes a través del uso de este idioma.

El análisis de los fundamentos teóricos, reveló la necesidad de sistematizar, a partir de las potencialidades del contenido del inglés, una visión teórica renovada del tratamiento a las habilidades profesionales, que se corresponda con las exigencias contemporáneas de la relación ciencia - sociedad y su atención en el proceso enseñanza aprendizaje del Inglés con fines específicos.

BIBLIOGRAFÍA

- Acosta Padrón, R. *Communicative Language Teaching*. -- Brasil: Ed. Belo Horizontes, 1996
- Addine Fernández, Fátima: Principios para la dirección del proceso pedagógico. en *Compendio de Pedagogía*. Editorial Pueblo y Educación, La Habana, 2002.
- Álvarez de Zayas, Carlos M.: *Fundamentos Teóricos del Proceso Docente Educativo en la Educación Cubana*. Editorial Pueblo y Educación, La Habana, 1988.
- Álvarez de Zayas, Carlos M.: *La escuela en la Vida. Didáctica*. Editorial Pueblo y Educación. 1999.
- Alvarez, de Zayas Rita. M. *Hacia un Curriculum Integral y Contextualizado*. Editora Academia. La Habana, 1997.
- Antich de León Rosa. *Metodología para la enseñanza de las Lenguas Extranjeras*. Editorial Pueblo y Educación. Cdad de La Habana. 1988.
- Brito, F.H. *Psicología para los ISP*. La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1987. -- Tomos I, II, III.
- Corona Caramaza, Dolores M. *El perfeccionamiento de la enseñanza de lenguas extranjeras a estudiantes no filólogos en la educación superior cubana*. Tesis presentada en opción al grado de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Ciudad de La Habana. Cuba, 1988.
- Fuentes González, Homero Calixto. *Didáctica de la Educación Superior*. Centro de Estudio de Educación Superior "Manuel F. Gran" Universidad de Oriente. Santiago de Cuba, 2000.
- González Soca, Ana María: *El diagnóstico pedagógico integral*. En *Nociones de sociología psicología y pedagogía*. Editorial Pueblo y Educación. La Habana 2002.
- Hutchinson, T. Y A. Waters. *English for Specific Purposes: a Learning - Centered Approach*. Cambridge University Press, 1992.
- Hymes, D. *On Communicative Competence: Directions in Sociolinguistics*. 1970.
- Klingberg, Lothar. *Introducción a la Didáctica General*. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana, 1972.
- Labarrere, G. *Pedagogía / Guillermina Labarrere, Gladys Valdivia*. Editorial Pueblo y Educación, La Habana, 1988.
- Leontiev, A.N. *Actividad, conciencia, personalidad*. Editorial Progreso. Moscú, 1983.
- Lorié González Odalis. *Modelo didáctico de la comprensión de textos escritos desde la preparación de los estudiantes de primer año inicial de la carrera Educación Primaria*. Tesis presentada en opción al grado de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Guantánamo, 2008.
- Luria, A. *Towards the problem of the historical nature of psychological processes*, *International Journal of Psychology*, 6 (4): 259 -272. 1971
- Mackay, R., & Mountford, A. *English for Specific Purposes: A case study approach*, London: Longman. (Eds.), 1978.
- Mackay, R., & Palmer, J. *Languages for Specific Purposes: Program design and evaluation*. London: Newbury House. (Eds.), 1981.
- Márquez, Aleida. *Habilidades; reflexiones y proposiciones para su evaluación*. -- Santiago de Cuba: s.n., 1995.
- Mestre Gómez, Ulises et.al. *La formación profesional en la dinámica del proceso docente – educativo de la educación superior*. *Revista Cubana de educación Superior*, No.1, Vol. 2. 1994.

Mestre U. Gómez, Fuentes H. González, Baranda Cruz S. Un currículo con base en la lógica esencial de la profesión, 1997.

Morgan Scott Silvia Miriam. Recomendaciones didácticas para el desarrollo de la competencia lectora con fines profesionales en los estudiantes de la Licenciatura en Marxismo Leninismo e Historia. Tesis en opción al título académico en Master en Investigación Educativa. ICCP. La Habana, 2002.

Planes de estudios A, B, C y D. Ministerio de la Educación Superior. Editorial Política .La Habana.

Resúmenes de los planes de estudios C Profesionales. (2001) Ministerio de la Educación Superior. Editorial Política. La Habana.

Rivera, P, S. (2001) Modelo Teórico de la enseñanza sistémico

Silvestre Oramas, Margarita. Hacia una didáctica desarrolladora / Margarita Silvestre Oramas, José Zilberstein Toruncha. Ciudad de La Habana: Editorial Pueblo y Educación, 2002. 118 p.

Talízina, N. F. La formación de la actividad cognoscitiva en los escolares. La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1988.

The Teaching of English as an International Language / Gerry Abbott... (et al.). La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 1989.

Vigotsky, L. S. Historia del Desarrollo de las funciones psíquicas superiores, Editorial Ciencia y Técnica. La Habana, 1987.

Vigotsky, L. S. Pensamiento y Lenguaje. Editorial Pueblo y Educación, La Habana, 1982.

